

## 32 Años Del Programa De La Concesion De Bloque Para El Desarrollo Comunitario

### APLICACION PARA FONDOS DE LA ASOCIACION DE VECINDARIOS

La Ciudad de El Paso espera recibir aproximadamente \$9 millones del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) para el Programa del Año 32 para la Concesión de Bloque del Desarrollo Comunitario, el cuál empezará el 1 de Septiembre de 2006. **Aproximadamente \$3 millones estarán disponibles para nuevos proyectos.** El Departamento de Desarrollo Comunitario y Humano de la Ciudad ha preparado esta aplicación con el propósito de solicitar peticiones de asociaciones de vecindarios registrados con la Ciudad de El Paso. Esta es una oportunidad para que su asociación participe en el proceso de la Concesión de Bloque del Desarrollo Comunitario.

***Algunos servicios que se pueden desarrollar con fondos del Desarrollo Comunitario incluyen: centros de vecindarios; parques y otras facilidades públicas; mejoras de calle y drenaje; alumbrado de calle; mejoras de accesibilidad a personas incapacitadas. Construcción de nuevos edificios publicos seran considerados solamente si el departamento de la Ciudad apropiado tenga fondos de operación disponibles cuando completen el proyecto.***

#### **COMO PRESENTAR UNA PETICION PARA PROYECTO(S) DEL DESARROLLO COMUNITARIO EN SU VECINDAD:**

Miembros de la asociación interesados deberán completar la segunda hoja de esta forma y presentarla a la **Oficina del Desarrollo Comunitario el Viernes 9 de Diciembre de 2005, hasta las 5:00 p.m., a más tardar.** El **Presidente** de la asociación de su vecindad tiene que **firmar** la solicitud que va a presentar. Falta de presentar la forma firmada por la fecha indicada resultara que su solicitud(es) no sean considerados. Después de recibir su solicitud ó solicitudes, el Departamento de Desarrollo Comunitario y Humano determinará la elegibilidad de su(s) solicitud(es) , y le informará del estado de la(s) misma(s).

*Si usted esta solicitando fondos para mas de un proyecto, porfavor seleccióne y indique los tres proyectos que sean de priodidad mas altas para su vecindad.*

#### **ASOCIACIONES ELEGIBLES:**

Se requiere que las Asociaciones de los Vecindarios estén ubicadas en los límites de la Ciudad de El Paso, y que estén registradas con el **Programa de Vecindades** de la Ciudad.

\*Grupos interesados en organizar una Asociación de Vecindario pueden comunicarse con el **Sr. Mark M. Alvarado**, Primera Persona de Contacto, al **(915) 541-4643**, ó por medio de nuestra dirección por telecomunicación que es: <http://www.elpasotexas.gov/neighborhoodfirst/default.asp> para obtener más información.

Además de llenar esta forma, **POR FAVOR** atienda la Audiencia Pública abajo anunciada para expresar su opinión en cuánto a la clase de mejoramientos ó servicios que se necesitan en su vecindario, ó en la comunidad:

**AUDIENCIA PUBLICA PARA TODA LA CIUDAD**  
**Miércoles, Octubre 12 de 2005, a las 6:00 p.m.**  
**En la Sala del Concilio de la Ciudad, City Hall, Piso 2**  
**Esquina de las Calles Santa Fe y Missouri**

Si tiene algunas preguntas ó necesita asistencia para completar esta aplicación, for favor comuníquese con:

**Sra. Eleanor Love, Grants Planner**  
**Departamento Comunitario y Humano**  
**#2 Civic Center Plaza - 8th Floor**  
**El Paso, TX 79901-1196**  
**Telephone No. (915) 541-4643**



**PROGRAMA DE LA CONCESION DE BLOQUE  
PARA EL DESARROLLO COMUNITARIO (CDBG)**

**APLICACION DE FONDOS PARA  
EL AÑO 32 (2006-2007)**

**PROYECTOS DE LA ASOCIACION DE VECINDADES**

La Ciudad de El Paso requiere su asistencia para determinar de qué manera podremos servir las necesidades de su vecindario y de su comunidad. **El 9 de Diciembre de 2005, a las 5:00 p.m., es la última fecha y hora para presentar su solicitud ó solicitudes. Use esta forma para preparar su solicitud.**

1. Nombre de la Asociación de su Vecindario registrada con la Ciudad de El Paso : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. Su nombre: \_\_\_\_\_
3. Su dirección: \_\_\_\_\_ Area Postal: \_\_\_\_\_
4. Teléfono: (Hogar) \_\_\_\_\_ (Empleo) \_\_\_\_\_
5. Correo Electrónico: \_\_\_\_\_ Fax No.: \_\_\_\_\_
6. En el espacio proveído abajo, por favor describa el proyecto ó proyectos que su asociación está solicitando. (Si los tiene disponibles, por favor incluya las peticiones firmadas, y/ó diagramas ó fotografías describiendo el proyecto ó proyectos). Si es necesario, incluya hojas de papel adicionales.
  
7. Díganos porqué su vecindario necesita este ó estos proyecto(s).

**Proyecto(s) Aprobados por:**

President de la Asociación: \_\_\_\_\_ Teléfono No.: \_\_\_\_\_  
(Nombre con letra impresa)

Firma del Presidente de la Asociación: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_